

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Артеменков Михаил Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 07.10.2026 15:58:13
Уникальный программный ключ:
a63b74166e8f4fc17bd1e0462725f79e393bdfd9

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Смоленский государственный университет»

Кафедра английского языка и переводоведения

«Утверждаю»
Проректор по учебно-
методической работе
Ю.А. Устименко
«2» июля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.В.04 Литература страны первого иностранного языка

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Перевод и переводоведение
Форма обучения: очная
Курс – 2
Семестр – 3
Всего зачетных единиц – 3, часов – 108

Форма отчетности: зачет – 3 семестр

Программу разработал
Доктор филологических наук, доцент Радионова А.В.

Одобрена на заседании кафедры
«25» июня 2023 г., протокол № 9

Заведующий кафедрой _____

Смоленск
2023

1. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина Б1.В.04 Литература страны первого иностранного языка относится к Блоку 1. Дисциплин (модулей), к части, формируемой участниками образовательных отношений. Логически и содержательно-методически взаимосвязана с такими дисциплинами, как «История», «Страноведение Англии и США». Теоретические дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: «Филологическое чтение как компонент предпереводческого анализа дискурса», «Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы».

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Компетенция	Индикаторы достижения (в соответствии с разделом 7 общей характеристики ОП ВО)
ПК-3. Владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.	Знать: основные особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения. Уметь: адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур и точно воспринять исходное высказывание. Владеть: методикой предпереводческого анализа исходного текста или высказывания, способствующей его точному восприятию
ПК-5. Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических норм	Знать: правила оформления письменного перевода, составления письменных и устных рефератов и аннотаций англоязычных текстов на русском языке. Уметь: грамотно аргументировать свои переводческие решения; редактировать и анализировать письменные переводы. Владеть: основами письменного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм

3. Содержание дисциплины

Периодизация литературного процесса Великобритании. Особенности развития литературы Средних веков. Героический эпос. Рыцарская литература. Городская литература. Эпоха предвозрождения в Англии. Английское Возрождение. Творчество Шекспира. Литература Англии XVII века. Метафизическая школа. Творчество Джона Мильтона. Английский театр. Английское Просвещение. Дж. Свифт и Р. Бёрнс. Английский романтизм в XIX веке. Американский романтизм. Английский реалистический роман

Английская литература на рубеже XIX-XX вв. Критический реализм рубежа веков. Литература США конца XIX - начала XX в. Английская литература 20-30 гг. XX в. Литература «потерянного поколения» в англо-американской литературе. Модернизм как явление культуры и литературы XX века. Эволюция литературной утопии в литературе XX века. Английский экзистенциализм. Английская литература второй половины XX в. Постмодернизм в английской литературе.

4. Тематический план

№ п/п	Разделы и темы	Всего часов	Формы занятий (в соответствии с учебным планом)				
			лекции	семина ры	практиче ские занятия	лаборат орные занятия	самостоя тельная работа
1.	Периодизация литературного процесса Великобритании. Особенности развития литературы Средних веков. Героический эпос.	6	2		2		2
2.	Рыцарская литература. Городская литература	6	2		2		2
3.	Эпоха предвозрождения в Англии	6	2		2		2
4.	Английское Возрождение. Творчество Шекспира	6	2		2		2
5.	Литература Англии XVII века. Метафизическая школа. Творчество Джона Мильтона. Английский театр	6	2		2		2
6.	Английское Просвещение. Дж. Свифт и Р. Бёрнс	6	2		2		2
7.	Английский романтизм в XIX веке	12	4		4		4
8.	Американский романтизм	6	2		2		2
9.	Английский реалистический роман	6	2		2		2
10.	Английская литература на рубеже XIX-XX вв. Критический реализм рубежа веков	6	2		2		2
11.	Литература США конца XIX - начала XX в.	6	2		2		2
12.	Английская литература 20-30 гг. XX в. Литература «потерянного поколения» в англо-американской литературе	6	2		2		2
13.	Модернизм как явление культуры и литературы XX века	12	4		4		4
14.	Эволюция литературной утопии в литературе XX века. Английский экзистенциализм	6	2		2		2
15.	Английская литература второй половины XX в. Постмодернизм в английской литературе	12	4		4		4
Итого:		108	36		36		36

5. Виды образовательной деятельности

Занятия лекционного типа

Лекция 1. Периодизация литературного процесса Великобритании. Особенности развития литературы Средних веков. Героический эпос.

Периодизация литературного процесса Великобритании. Хронологические рамки Средневековья. Факторы, под влиянием которых формировалось мировоззрение человека

раннего и позднего Средневековья. «Беовульф». «Универсальность» народного героического эпоса. Характер эпического героя и приемы его воплощения. Народные представления и идеалы находят отражения в характере эпического героя (на примере образа Беовульфа). Различия между архаическим и классическим (героическим) эпосом. Исторические события, которые легли в основу сюжета «Песни о Роланде». Особенности композиции произведения. Исторические события, которые легли в основу сюжета «Песни о Нибелунгах».

Лекция 2. Рыцарская литература. Городская литература

Рыцарская литература и особенности понятия «куртуазное поведение». Рыцарская лирика, происхождение, жанровое разнообразие, тематика, ведущие представители. Темы являются «вечными» в рыцарской литературе. Культ Прекрасной Дамы в рыцарской поэзии и его интерпретации. Рыцарский роман и его классификации. Фаблю и шванки как жанровые разновидности городской литературы.

Лекция 3. Эпоха предвозрождения в Англии

Общая характеристика английского Возрождения. Ренессансная литература в Англии и этапы ее развития. Предвозрождение и творчество Джеффри Чосера. Томас Мор и Фрэнсис Бэкон: особенности развития философского романа. Зрелое Возрождение и предшественники Шекспира – Кристофер Марло.

Лекция 4. Английское Возрождение. Творчество Шекспира

Шекспировский вопрос. Общая характеристика исторических хроник Шекспира. Сонеты Шекспира: тематика, поэтика. Идеино-художественное своеобразие исторической хроники «Ричард III». Тема власти и ее реализация в хронике. Образ Ричарда. Трагедии в творчестве Шекспира: краткий обзор. Специфика композиции трагедии «Гамлет».

Основные конфликты трагедии Шекспира «Гамлет». Определите Ваше отношение к Гамлету и методам борьбы со Злом, которые он выбирает. Актуальность философских вопросов «Гамлета» сегодня. Тема любви: синтез средневекового и «нового» понимания в комедии «Ромео и Джульетта». Анализ образов «Ромео и Джульетты».

Лекция 5. Литература Англии XVII века. Метафизическая школа. Творчество Джона Донна и Джона Мильтона.

Историческая обстановка в Англии в XVII веке (буржуазная революция, казнь короля, приход к власти Кромвеля). Обзор творчества Джона Донна и «Метафизической школы»: темы, образы и т.д. Джон Милтон – жизненный и творческий путь. Библейская история в поэме «Потерянный рай». Основные темы поэмы: власть (концепция Бога и Сатаны), отношение к свободе, знанию, любви, природе, смерти, жизни и т.д. Последние поэмы Мильтона «Возвращенный рай» и «Самсон-борец» – темы, проблемы, идеи.

Практическое занятие 6. Английское Просвещение. Дж. Свифт, Д. Дефо, Р. Бёрнс

Термин «просвещение» и философская система, которая легла в его основу. Дж. Свифт – жизненный и творческий путь. Охарактеризуйте «сатирическую» основу произведения Свифта «Путешествия в разные отдаленные страны мира Лемюэля

Гулливера, вначале хирурга, а затем капитана нескольких кораблей» (1726). Жанр романа-дневника. Понятие о литературном быте и движении жанров с периферии к центру жанровой системы. Привлечение в литературную сферу ранее внелитературных жанров: деловых записей; бортовых журналов; дневников. Функции литературного эксперимента: ситуация необитаемого острова; игра масштабами. Понятие о жанровом герое. Отличия жанров Приключения и Путешествия и своеобразие их центральных персонажей: вера и неверие в общественный прогресс; существование или отсутствие духовной вертикали; способность к саморазвитию. Жизненный и творческий путь Д.Дефо. Роман «Робинзон Крузо». Жизненный и творческий путь Р. Бёрнса.

Лекция 7. Английский романтизм в XIX веке

Понятие «романтизм». Хронологические рамки романтизма как литературного направления в европейской и американской культуре. Связь становления романтизма и Великой французской революции. Философская основа романтизма. Идеи Бога, природы, творчества и др. «Типы» романтизма: историко-фольклорный, философский, «байронический» и т.д. «Историко-фольклорный» романтизм. Романтическая концепция национальной истории, народного творчества. Концепция личности в романтизме. Характеристики романтического героя. Романтическая концепция творчества. Тема творчества и образ поэта – творца – художника – музыканта в романтической литературе. Поэзия и графика У. Блейка. Жанр баллады в творчестве поэтов «Озерной школы». Жизнь и творчество У. Вордсворта. Жизнь и творчество Р. Саути. Жизнь и творчество С. Кольриджа. Философская поэзия П.Б. Шелли. Исторический роман В. Скотта. Поэзия и графика У. Блейка. Судьба и творческий путь Д.Г. Байрона. Лирика Д.Г. Байрона. Лиро-эпические поэмы Байрона.

Лекция 8. Американский романтизм

Эссеистика Г. Эмерсона – философская база американского романтизма. Поэзия американского романтизма. Г. Лонгфелло. Поэзия американского романтизма. У. Уитмен. Жанр новеллы в литературе американского романтизма. В. Ирвинг. Жизнь и творчество Н. Готорна. Жизнь и творчество Э. По. Жанр исторического романа. Ф. Купер. Роман путешествий и философский роман. Жизнь и творчество Г. Мелвилла. Аболиционистский роман. Г. Бичер-Стоу.

Лекция 9. Английский реалистический роман

Биография и общая характеристика творчества Ч. Диккенса. «Посмертные записки Пиквикского клуба» как первый роман Ч.Диккенса. Жанр романа в раннем творчестве Ч. Диккенса. Социальная и нравственно-философская проблематика романа «Оливер Твист». Проблемы бедности, преступности. Образ ребенка у Диккенса. Традиции авантюрного романа и романа воспитания. Христианское начало в романе. Рождественские повести Ч. Диккенса. «Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим» как автобиографический роман Чарльза Диккенса. Реалистический роман в зрелом творчестве Диккенса. «Домби и сын» как социальный роман. Проблема пагубного влияния общества на человеческую личность. Домби как тип буржуазного дельца. Драматизм характеров. Женские образы. Финал романа и концепция человека у Диккенса. Диккенс-журналист. Роман У.М. Теккерея «Ярмарка тщеславия». Смысл заглавия. Характеры в романе «без героя». Ироническое переосмысление романтических штампов. Теккерея-журналист.

Лекция 10. Английская литература на рубеже XIX-XX вв. Критический реализм рубежа веков.

Томас Гарди. Раскрытие драматического конфликта эпохи. Романы «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» и «Джуд Незаметный». Социально-философская фантастика Герберта Уэллса. «Машина времени», «Война миров». Проблема научно-технического прогресса в творчестве Уэллса. «Человек-невидимка». Рассказы. Уэллс о социальной значимости искусства. Статья «Современный роман». Джон Голсуорси. Драматургия и новеллистика. «Сага о Форсайтах». Лирическое и сатирическое начала. Конфликт и система образов. Понятие «форсайтизма». Творчество Бернарда Шоу. Антивоенная и антиколониальная тема в пьесах Шоу. Мастерство парадокса. Функция ремарок. Историческая тема в «Ученике дьявола» и «Цезаре и Клеопатре». Комедия «Пигмалион». Приключенческие и детективные повести и рассказы Артура Конан Дойла. «Приключения Шерлока Холмса». Многогранность творчества. Исторические и фантастические романы. Эстетизм. Оскар Уайльд. Противоречия его взглядов и творчества. Проблема красоты и нравственности в эстетике и творчестве Уайльда. Связь идеи красоты с трагическим. Сказки «Счастливый принц», «Преданный друг». Роман «Портрет Дориана Грея». Система образов и развитие сюжета в романе. Комедии Уайльда. «Идеальный муж». Редьярд Киплинг. Поэзия Киплинга. Романтизация британской буржуазии в «Мэри Глостер». Тема «бремени белого человека» и отстаивание интересов Британской империи в рассказах Киплинга. Анималистический жанр и его своеобразие в творчестве Киплинга. «Просто сказки», «Книга джунглей».

Лекция 11. Литература США конца XIX - начала XX в.

Генри Джеймс и развитие психологического романа. Психологическая утонченность и социальная мотивированность конфликтов в романах «Дейзи Миллер», «Женский портрет». Апологетическая антидемократическая направленность романа «Бостонцы». Марк Твен. Связь ранних юмористических произведений с фольклорной традицией. Углубление социальной критики и сатирическая острота зрелых произведений. Романы «Приключения Тома Сойера» и «Приключения Гекльберри Финна». Значительность проблематики, мастерство создания характеров. Проблема историзма. «Принц и нищий». Сочетание фантастики, утопии и сатиры в романе «Янки из Коннектикута при дворе короля Артура». Образ народной героини в романе «Жанна д'Арк». Свообразие сатирического мастерства Твена-романиста. Джек Лондон. Особенности творческого метода Лондона. «Северные рассказы». Романтика в творчестве Лондона. Рассказ «Любовь к жизни». Социально-реалистический роман «Мартин Иден». Защита принципов реалистического искусства. Проблема индивидуализма в романе. Рассказ «Мексиканец». Анималистические произведения Лондона. «Белый клык». О.Генри. Роман «Короли и капуста» как трагический водевиль. О.Генри – мастер короткой новеллы. Тематика и герои его новеллистики. Черты сатиры и своеобразие юмора. Парадоксальность сюжета; анекдотичность ситуаций; тонкость психологических нюансов, неожиданность развязки как характерные особенности новелл О.Генри. «Последний лист», «Дары волхвов». Теодор Драйзер. Новаторство Драйзера. Роман «Сестра Керри». Социальная и этическая проблематика романа. Тема простого человека и поиски идеала в романе «Дженни Герхард». Реалистичность изображения и воплощение «американской мечты» в романе «Американская трагедия».

Лекция 12. Английская литература 20-30 гг. XX в. Литература «потерянного поколения» в англо-американской литературе

Первая мировая война как одна из главных тем в литературе. Творчество писателей «потерянного поколения» как выражение кризисных настроений. «Смерть героя» Р. Олдингтона. Социально-политическая направленность и трагическое звучание романа.

Своеобразие сатиры Олдингтона. Первая мировая война в литературе США и «потерянное поколение». Эрнест Хэмингуэй. Роман «Прощай, оружие!» Тема войны, ее осуждение и дегероизация. Трагическая ирония как следствие трагического мировосприятия. «По ком звонит колокол» - роман об антифашистской революционной борьбе в Испании. Образ героя. Народная тема. Образы антифашистов в пьесе «Пятая колонна». Утверждение веры в силу, мужество и достоинство человека в повести «Старик и море». Френсис Скотт Фицджеральд. «Потерянное поколение». Разочарование в традиционных нравственных ценностях. Романы «Великий Гэтсби», «Ночь нежна». Мастерство изображения характеров и сатира. Рассказы. Уильям Фолкнер. Особенности творческого метода и повествовательной манеры. Многомерность времени и пространства, «поток сознания». Сложность психологической проблематики. Тема упадка плантаторского рода. «Шум и ярость». Новеллы «Розы для Эмили», «Красные листья», «Когда наступает ночь», «Черная музыка». Джон Стейнбек. Реализм, идеал человеческой дружбы и осуждение дискриминации негров в романе «О мышах и людях». «Гроздь гнева». Многоплановость и социально-философская глубина. Мастерство художника-психолога и создателя напряженного сюжета в романе «Зима тревоги нашей». Реалистические традиции и сатира в романах Синклера Льюиса «Главная улица» и «Бэббит». Острота критического взгляда на общество. Сомерсет Моэм. Сочетание реалистических принципов с натуралистическими, воздействие модернизма. Социально-критические тенденции творчества Моэма. Традиции реалистического воспитательного романа в «Бремени страстей человеческих». Роман «Луна и грош». Мастерство Моэма-новеллиста. Ивлин Во. Роман-притча «Пригоршня праха».

Лекция 13. Модернизм как явление культуры и литературы XX века

Модернизм в литературе США. Антифашистская направленность романов Кэтрин Энн Портер «Корабль дураков», Курта Воннегута «Бойня №5 или крестовый поход детей». Драматургия Теннесси Уильямса, Артура Миллера, Эдварда Олби. Сатирическая фантастика в романах Рэя Бредбери «451° по Фаренгейту». Творчество Курта Воннегута. «Завтрак для чемпионов». Бунтарство молодежи в романах Дж.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи». Творчество Трумена Капоте «Голоса травы», «Завтрак у Тиффани», Джеймса Джонса «Веселый месяц май». Изображение среднего класса в романах Джона Чивера «Буллет-парк», Джона Апдайка «Кролик, беги» и «Исцелившийся кролик», Джозефа Хеллера «Что-то случилось». Идеал и действительность в романе Джойс Кэрол Оутс «Сад радостей земных». Процесс формирования личности героя и принципы изображения персонажей в романе Джеймса Джойса «Портрет художника в юности». Особенности композиции романа. Принципы организации художественного пространства и времени, способ изображения персонажей в романе Вирджинии Вульф «Миссис Дэллоуэй» или «На маяк» (один из романов по выбору). Миф об американском Юге и история одной семьи в романе Уильяма Фолкнера «Сарторис». Джон Бойнтон Пристли. Характерные особенности критического реализма в романе «Улица Ангела». Драматургия Пристли. «Опасный поворот», «Время и семья Конвей». Грэм Грин. Драматизм характеров, острота психологических конфликтов. Антиколониальная и антивоенная тема в романе «Тихий американец». Чарльз Перси Сноу. Эпический цикл «Чужие и братья». Проблематика романов. «Коридоры власти» как политический роман.

Лекция 14. Эволюция литературной утопии в литературе XX века. Английский экзистенциализм

Критика концепций научного переустройства общества в романе Олдоса Хаксли «О, дивный новый мир!». Роман Джорджа Оруэлла «Скотный двор» как «классическая тоталитарная антиутопия». Человек и «Комбинат» в романе Кена Кизи «Пролетая над

гнедом кукушки». Идея «обратной эволюции» в романе-антиутопии Уильяма Голдинга «Повелитель мух». Проблематика творчества Айрис Мёрдок. Роман «Черный принц»: своеобразие композиции. Судьба творческой личности в современном мире (по роману Джона Фаулза «Коллекционер»). Манипуляция литературной традицией и стереотипами читательского восприятия в романах Джона Фаулза («Любовница французского лейтенанта» или «Волхв»).

Лекция 15. Английская литература второй половины XX в. Постмодернизм в английской литературе

Джон Бойнтон Пристли. Характерные особенности критического реализма в романе «Улица Ангела». Драматургия Пристли. «Опасный поворот», «Время и семья Конвей». Грэм Грин. Драматизм характеров, острота психологических конфликтов. Антиколониальная и антивоенная тема в романе «Тихий американец». Чарльз Перси Сноу. Эпический цикл «Чужие и братья». Проблематика романов. «Коридоры власти» как политический роман. «Сердитые молодые люди» - К.Эмис, Д.Уэйн, Д.Осборн, Д.Брейн и их роль в литературном процессе 50х гг. Индивидуальный характер бунта «сердитых». Романы Д.Уэйна «Спеши вниз» и «Зима в горах». Драматургия Д.Осборна. «Оглянись во гневе». Роман К. Эмиса «Счастливчик Джим». Уильям Голдинг. Проблемы нравственной сущности прогресса в романах «Повелитель мух», «Наследники». Социальные и нравственные проблемы современности в романе «Шпиль». Постмодернизм. Проблема человеческой личности в романах Айрис Мердок. Роман «Под сетью» как драматизация философских идей. Выражение идеала добра и тема творческого труда в романе «Черный принц». Джеймс Олдридж. Антифашистские романы «Дело чести» и «Морской орел». Тема формирования человеческой личности, тема детства и юности в произведениях «Последний дюйм», «Мой брат Том», «Удивительный монгол». Артур Кларк и развитие научной фантастики. Сатирические произведения Мюриэл Спарк. Современная интерпретация англо-саксонского эпоса «Беовульф» в романе Джона Гарднера «Грендель». Ирония над историческими путями человечества в романах Курта Воннегута («Сирены Титана», «Колыбель для кошки» – 1 роман по выбору. Ирония над человеческой культурой в романах Джулиана Барнса («История мира в 10 ½ главах» или «Англия, Англия» – 1 роман по выбору).

Занятия семинарского типа

Практическое занятие 1. Периодизация литературного процесса Великобритании. Особенности развития литературы Средних веков. Героический эпос.

Теоретические вопросы:

1. Периодизация литературного процесса Великобритании.
2. Хронологические рамки Средневековья.
3. Факторы, под влиянием которых формировалось мировоззрение человека раннего и позднего Средневековья.
4. «Беовульф». «Универсальность» народного героического эпоса. Характер эпического героя и приемы его воплощения. Народные представления и идеалы находят отражения в характере эпического героя (на примере образа Беовульфа).
5. Определите различия между архаическим и классическим (героическим) эпосом.
6. Перечислите исторические события, которые легли в основу сюжета «Песни о Роланде». Охарактеризуйте особенности композиции произведения.
7. Перечислите исторические события, которые легли в основу сюжета «Песни о Нибелунгах». Какова специфика их восприятия?

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи Б.И. Пуришева «Народный героический эпос», отразив ее основные проблемы.

Работа с текстом

Докажите с помощью текста эпоса «Беовульф» следующие положения:

- его принадлежность к архаическому эпосу;
- установка эпоса на устное произнесение;
- богатырь (герой) – воплощение народного представления о прекрасном;
- синтез языческих и христианских мотивов в «Беовульфе».

Литература для самоподготовки

Гуревич А.Я. Средневековый героический эпос германских народов // Беовульф. Старшая Эдда. Песнь о Нибелунгах. М., 1975.

Литература и искусство западноевропейского средневековья: учебное пособие для вузов / под ред. О. Л. Мощанской, Н. М. Ильченко. М.: ВЛАДОС, 2002.

Луков Вл.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.

Мифы и легенды народов мира / сост. Н. Будур, И. Панкеев. М.: ОЛМА-ПРЕСС. Т. 2: Средневековая Европа, 2000.

Михальская Н.П. История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. пед. учеб. заведений. 3-е изд., стер. М.: Изд. центр «Академия», 2009.

Пуришев Б.И. Народный героический эпос // История немецкой литературы: в 5 т. М., 1962. Т. 1. С.100 – 109.

Практическое занятие 2. Рыцарская литература. Городская литература

Теоретические вопросы:

1. Рыцарская литература и особенности понятия «куртуазное поведение».
2. Рыцарская лирика, происхождение, жанровое разнообразие, тематика, ведущие представители.
3. Какие темы являются «вечными» в рыцарской литературе? Культ Прекрасной Дамы в рыцарской поэзии и его интерпретации.
4. Рыцарский роман и его классификации.
5. Фаблю и шванки как жанровые разновидности городской литературы.

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи Б.И. Пуришева «Лирическая поэзия средних веков», отразив ее основные проблемы.

Работа с текстом

Проведите тематический анализ стихотворения Бертраана де Вендаторна «Все зеленеет по весне, Все ждет цветения садов...».

Литература для самоподготовки

История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение: учеб. для филол. спец. вузов / М.П. Алексеев [и др.]; под общ. ред. Я.З. Засурского. 4-е изд. М.: Высшая школа, 1987.

Литература и искусство западноевропейского средневековья: учебное пособие для вузов / под ред. О. Л. Мощанской, Н. М. Ильченко. М.: ВЛАДОС, 2002.

Луков Вл.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.

Мелетинский Е.М. Средневековый роман. Происхождение и классические формы. М.: Просвещение, 1983.

Михайлов А.Д. История легенды о Тристане и Изольде // Легенда о Тристане и Изольде. М., 1976. С. 623–697.

Михальская Н.П. История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. ф-тов. высш. пед. учеб. заведений. 3-е изд., стер. М.: Изд. центр «Академия», 2009.

Пуришев Б.И. Лирическая поэзия средних веков // Поэзия трубадуров. Поэзия труверов. Поэзия миннезингеров. М., 1974. С. 5–28.

Практическое занятие 3. Эпоха предвозрождения в Англии

Теоретические вопросы:

1. Общая характеристика английского Возрождения. Ренессансная литература в Англии и этапы ее развития.
2. Предвозрождение и творчество Джеффри Чосера.
3. Томас Мор и Фрэнсис Бэкон: особенности развития философского романа.
4. Зрелое Возрождение и предшественники Шекспира – Кристофер Марло.

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи А. Парфенова «Кристофер Марло», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Проанализируйте композицию одной новеллы из «Кентерберийских рассказов» Джеффри Чосера.

Литература для самоподготовки

История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение: учеб. для филол. спец. вузов / М.П. Алексеев [и др.]; под общ. ред. Я.З. Засурского. 4-е изд. М.: Высшая школа, 1987.

Луков Вл.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.

Михальская Н.П. История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. пед. учеб. заведений. М.: Изд. центр «Академия», 2009.

Никола М.И. Английская литература XIV века: Становление национальных культурных традиций. М., 1994.

Парфенов А. Кристофер Марло [предисловие] // Марло К. Сочинения. М.: Худ. лит., 1961. С. 3–40.

Практическое занятие 4. Английское Возрождение. Творчество Шекспира: исторические хроники, поэзия

Теоретические вопросы:

1. Шекспировский вопрос.
2. Общая характеристика исторических хроник Шекспира.
3. Сонеты Шекспира: тематика, поэтика.
4. Идеино-художественное своеобразие исторической хроники «Ричард III».

5. Тема власти и ее реализация в хронике. Образ Ричарда.
6. Трагедии в творчестве Шекспира: краткий обзор.
7. Специфика композиции трагедии «Гамлет».
8. Основные конфликты трагедии Шекспира «Гамлет».
9. Определите Ваше отношение к Гамлету и методам борьбы со Злом, которые он выбирает. Актуальны ли идеи «Гамлета» сегодня?
10. Тема любви: синтез средневекового и «нового» понимания в комедии «Ромео и Джульетта».
11. Анализ образов «Ромео и Джульетты».

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи И.О. Шайтанова «О Шекспире, драматурге и поэте», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

- Сделайте анализ системы персонажей хроники Шекспира «Ричард III».
- Познакомьтесь с разными трактовками трагедии «Гамлет».
- Сделайте анализ системы персонажей трагедии Шекспира «Гамлет».
- Выполните тест, проверяющий знание текста трагедии Шекспира «Гамлет» (см. Приложение).
- Сделайте анализ системы персонажей комедии «Ромео и Джульетта».

Литература для самоподготовки

- Аникст А.А.* Трагедия Шекспира «Гамлет»: книга для учителя. М., 1986.
- Гражданская З.Т.* От Шекспира до Шоу: Английские писатели XVI – XX вв. М.: Просвещение, 1992.
- История зарубежной литературы.* Средние века и Возрождение: учеб. для филол. спец. вузов / М.П. Алексеев [и др.]; под общ. ред. Я.З. Засурского. 4-е изд. М.: Высшая школа, 1987.
- Луков Вл.А.* История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.
- Михальская Н.П.* История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. пед. учеб. заведений. М.: Изд. центр «Академия», 2009.
- Шайтанов И.О.* О Шекспире, драматурге и поэте // У. Шекспир. Собр. соч.: в 8 т. Т. 1. С. 8–36.

Практическое занятие 5. Литература Англии XVII века. Метафизическая школа. Творчество Джона Донна и Джона Мильтона.

Теоретические вопросы:

1. Охарактеризуйте историческую обстановку в Англии в XVII веке (буржуазная революция, казнь короля, приход к власти Кромвеля).
2. Дайте краткий обзор творчества Джона Донна и «Метафизической школы»: темы, образы и т.д.
3. Джон Милтон – жизненный и творческий путь.
4. Обозначьте «революционный» подтекст в поэме «Потерянный рай».
5. Проанализируйте поэму и проиллюстрируйте с помощью текста ее основные темы: власти (концепция Бога и Сатаны), отношения к свободе, знанию, любви, природы, смерти, жизни и т.д.
6. Последние поэмы Мильтона «Возвращенный рай» и «Самсон-борец» – темы, проблемы, идеи.

Практическое задание и работа с текстом:

1. Англичане не только поддерживают жизнь мифообраза Привидения, но демифологизируют его, относясь отстраненно, с иронией к его бытованию. Каков, на ваш взгляд, подход Дж. Донна к использованию образа Привидения? Чего больше в его обещании неверной возлюбленной явиться к ней в облике Привидения — угрозы или иронии? Подтвердите свой вывод, анализируя заключительные строки стихотворения.

ДЖОН ДОНН. «ПРИЗРАК»

Когда убьешь меня своим презреньем,
Спеша с другим предаться наслажденьям,
О мнимая весталка! — трепещи:
Я к ложу твоему вернусь в ночи
Ужасным гробовым виденьем,
И вспыхнет, замигав, огонь свечи;
Напрасно станешь тормошить в испуге
Любовника; он игрищами сыт,
От резвой отодвинется подруги
И громко захрапит;
И задрожит ты, брошенная всеми,
Испариной покрывшись ледяной,
И призрак над тобой произнесет...
Но нет, еще не время!
Погибшая не воскресима страсть,
Так лучше мщением упиться всласть,
Чем, устранив, от зла тебя заклать.

Пер. Б. Томашевского//Донн Дж. Стихотворения. — Л., 1973.

Для справки: Размышления человека о природе Числа имеет не менее длительную историю, чем осмысление природы Слова. Впервые мистическое отношение к Числу возникло несколько тысяч лет назад. Особым почитанием Числа были окружены в Древней Греции. Утверждение Пифагора «Числа правят миром» и вера в то, что Числа обладают особой магией, привели к возникновению науки нумерологии. Считалось, что Числа могут нести с собой Добро и Зло, счастье и несчастье. Появилась идея, согласно которой язык может быть представлен как система Чисел. Таким образом, Число оказалось связанным со Словом. Каждое Имя имело Свое Число. В культурах разных народов утвердились сходные отношения к природе простых Чисел. Единицу воспринимали как символ славы и могущества, действия и честолюбия. С ней ассоциировались понятия смелости и храбрости. Пифагор и его единомышленники ставили единицу выше всех Чисел, считали ее символом, началом всех начал, породившим весь мир. В христианской культуре понятия один, единый, единство связываются с идеей единобожия и разрабатываются в поэзии Дж. Донна, Дж. Мильтона. Дж. Донн использует единственность для выражения Любви как Божественного атрибута.

2. Какой образ использует Дж. Донн для запечатления разрастающегося единства? Почему поэт употребляет имя Птолемея? Что вам известно о его системе?

ДЖ. ДОНН. «РАСТУЩАЯ ЛЮБОВЬ»

Растет любовь — и множатся мечты,
Как на воде круги от середины,

Как сферы птолемеевы, едины,
Поскольку центр у них единый — ты!

Пер. Г. Кружкова // Европейская поэзия XVII века. — М., 1977.

3. Для выражения сути любви поэту приходится утверждать слияние двух начал в одном. Рассмотрите текст с точки зрения употребления в нем чисел. Обратите внимание на то, что слияние двух душ в одну рассматривается поэтом как приумножение, обогащение каждой из них. Во взаимодействии единицы и двойки заключена философия взаимоотношений Человека с Человеком, Человека и Бога. Какие образы использует поэт для воплощения и выражения своего отношения к означенным проблемам? В чем видит поэт различие между единственностью и одиночеством?

ДЖ. ДОНН.
«ВОСТОРГ»

...Ее рука с моей сплелась,
Весенней склеена смолою;
И, отразясь, лучи из глаз
По два слились двойной струною.
Мы были с ней едины рук
Взаимосоприкосновеньем;
И все, что виделось вокруг,
Казалось нашим продолженьем...
...Мы знали, здесь не страсти пыл,
Мы знали, но не разумели,
Как нас любовь клонит ко сну
И души пестрые мешают,
Соединяет две в одну
И тут же на две умножает.
Одна фиалка на пустом
Лугу дыханьем и красою
За миг заполнит все кругом
И радость приумножит вдвое.
И души так — одна с другой
При обоюдодовдохновеньи
Добудут, став одной душой,
От одиночества спасенье.
И тут поймут, что мы к тому ж,
Являясь естеством нетленным,
Из атомов, сиречь из душ,
Невосприимчивы к изменам...

Пер. Г. Кружкова // Европейская поэзия XVII века. — М., 1977.

Сравните, как проблема единственности и одиночества решается Дж. Мильтоном:

ДЖ. МИЛЬТОН.
«ПОТЕРЯННЫЙ РАЙ»

Он — первый и последний Государь,
Единый Самодержец; наш мятеж
Его владений не приуменьшил,
Напротив — Ад прибавил...

Пер. Арк. Штейнберга. — М., 1982.

4. Напишите эссе на одну из тем:

1. Представление Дж. Донна о протестантизме, англиканстве и пуританизме.
2. Диалогизм духовных жанров (молитвы, проповеди, исповеди) в творчестве Дж. Донна.
4. Понятие о метафизике Дж. Донна. Доказательность поэзии Дж. Донна.
5. Развитие тем любви и смерти в поэзии Донна.
5. Разработка метафор сна и шторма (бури) Дж. Донна и И. Бродского (Большая элегия Джону Донну).

5. Дж. Мильтон. «Потерянный рай».

Прочитайте Пролог к «Потерянному раю» (**см. Тексты для анализа**). Найдите в нем черты пролога эпической поэмы: определение темы повествования; определение границ повествования; обращение к Музе с просьбой воспеть выбранный автором предмет. Ограничился ли автор заданными им самим границами повествования?

6. Опишите пошагово, как появилось и развивалось зло во Вселенной, а затем на Земле?

7. Найдите фрагменты:

- Описание Вселенной в поэме.
- Представление о пространстве, способном творить новые миры.
- Описание Земли как космического объекта, реагирующего на изменение природы человека.

- Изменения после грехопадения.

- Зло проникает в Человека.

- Конфликт Веры и Сомнения.

- Разлад Чувства и Мысли.

8. Какими предложениями и аргументами Змей прельщал Еву? (См. монолог Змея, искушающего Еву, книга IX).

9. Каковы уровни понимания в поэме концепции Божественного Слова (**см. Тексты для анализа**)?

10. Сравните два сна: сон Евы, внушенный Сатаной — V, — и сон, навеянный Богом — XII, 611-614.

Литература для самоподготовки

Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от античности до середины XIX века в 2 т. Том 1: учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 260 с. — (Серия: Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01999-5. — Режим доступа: www.biblio-online.ru/book/08BD95EA-98F7-45BBA9B3-06A6F89B831A.

1. Milton J. Areopagitica//The Idea of Literature: The Foundations of English Criticism. — (Английский литературно-критический очерк). — М., 1979.

2. Pope A. Preface to Homer's Iliad//The Idea of Literature.—М., 1979. - С. 42-43.

3. Английская комедия XVII—XVIII веков. Антология/Сост. И.В. Ступников. — М., 1989.

4. Виппер Ю.Б. Курс лекций по истории зарубежных литератур XVII века / Ю.Б. Виппер, Р.М. Самарин; под ред. С.С. Игнатова. М.: Университетское, 1954.

5. Ерофеева Н.Е. Зарубежная литература. XVII век: учебник для студентов пед. вузов. М.: Дрофа, 2004.

6. Луков Вл.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.

7. Мильтон Дж. О том роде драматической поэзии, которая называется трагедией/Пер. Ю.Б. Корнеева//Литературные манифесты западноевропейских классицистов. — М., 1980.
8. Мильтон Дж. Потерянный рай. Стихотворения. Самсон-борец / пер. Арк. Штейнберга; вступ. ст. А.А. Аникста. М., 1976. С. 5–24.
9. Михальская Н.П. История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. пед. учеб. заведений. М.: Изд. центр «Академия», 2009.
10. Самарин Р.М. Творчество Джона Мильтона. — М., 1964.
11. Сидорченко Л.В. Александр Поуп и художественные искания в английской литературе первой четверти XVIII века.— СПб., 1992.
12. Сидорченко Л.В. Своеобразие классицизма А. Поупа («Опыт о критике») // Проблемы метода и жанра в зарубежной литературе. — Сб. ст./Н.П. Михальская. - М., 1983. - С. 3-18.
13. Ступников И. Английский театр: Конец XVII — начало XVIII века. — Л., 1986.
14. Чамеев А.А. Джон Мильтон и его поэма «Потерянный рай». Л., 1984.
15. Шайтанов И.О. Мыслящая муза. — М., 1989. — Разделы «В поисках цельности». — С. 121—193. «Традиция философского спора. Русский Поуп». - С. 194-203.
16. Шайтанов И.О. Чаадаев и Пушкин в споре о всемирности//Вопр. лит. - 1995. - Вып. IV. - С. 190-202.

Практическое занятие 6. Английское Просвещение. Дж. Свифт, Д. Дефо, Р. Бёрнс

Теоретические вопросы и задания

1. Дайте определение термину «просвещение» и философской системе, которая легла в его основу.
2. Дж. Свифт – жизненный и творческий путь.
3. Охарактеризуйте «сатирическую» основу произведения Свифта «Путешествия в разные отдаленные страны мира Лемюэля Гулливера, вначале хирурга, а затем капитана нескольких кораблей» (1726).
4. Охарактеризуйте жанр романа-дневника. Понятие о литературном быте и движении жанров с периферии к центру жанровой системы. Привлечение в литературную сферу ранее внелитературных жанров:
 - деловых записей;
 - бортовых журналов;
 - дневников.
5. Функции литературного эксперимента: ситуация необитаемого острова; игра масштабами.
6. Понятие о жанровом герое. Отличия жанров Приключения и Путешествия и своеобразие их центральных персонажей: вера и неверие в общественный прогресс; существование или отсутствие духовной вертикали; способность к саморазвитию.
7. Жизненный и творческий путь Д.Дефо.
8. Жизненный и творческий путь Р. Бёрнса.

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи А.А. Аникста «Джонатан Свифт и его “Путешествия Гулливера”», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

1. Работа с текстом (выполнить одно задание из двух на выбор студента):

I. Образ лошади в английской литературе

Как и для чего использует образ лошади Дж. Свифт в романе-путешествии (см. фрагмент ниже)?

Какими способами Дж. Свифт добивается правдоподобия описываемых событий?

Согласны ли вы с определением романа Дж. Свифта как социальной сатиры?

Есть ли в романе традиции средневекового животного эпоса? Какие?

IV. ДЖ. СВИФТ «ПУТЕШЕСТВИЕ ГУЛЛИВЕРА. Ч. IV. ПУТЕШЕСТВИЕ В СТРАНУ ГУИГНГНМОВ»

...Взглянув налево, я увидел спокойно двигавшегося по полю коня; появление этого коня... Приблизившись ко мне, конь слегка вздрогнул, но скоро оправился и стал смотреть мне прямо в лицо с выражением крайнего удивления. Он смотрел на мои руки и ноги и несколько раз обошел вокруг меня. Я хотел было идти дальше, но конь загородил мне дорогу, продолжая кротко смотреть на меня и не выражая ни малейшего намерения причинить мне какое-либо насилие. Так мы и стояли некоторое время, оглядывая друг друга; наконец я набрался смелости протянуть руку к шее коня с намерением его погладить, насвистывая и пустив в ход приемы, которые обычно применяются жокеями с целью приручить незнакомую лошадь. Но животное отнеслось к моей ласке, по-видимому, с презрением, замотало головой, нахмурилось, тихонько подняв правую переднюю ногу, отстранило мою руку. Затем конь заржал три или четыре раза, так разнообразно акцентируя это ржание, что я готов был подумать, уж не разговаривает ли он на своем языке.

Пер. Б. Энгельгардта. — Часть IV. — Гл. 1. — М., 1980. — С. 196.

Р. БЕРНС. «НОВОГОДНИЙ ПРИВЕТ СТАРОГО ФЕРМЕРА ЕГО СТАРОЙ ЛОШАДИ»

1. Какие читательские ожидания формирует название стихотворения?
2. Жанр литературного обращения, приветствия имеет свои традиции.
 - Какие жанровые черты приветствия вы можете выделить?
3. Какие жанровые черты приветствия нарушаются Р. Бернсом?
4. Что дает автору такое нарушение?

Привет тебе, старуха-кляча,
И горсть овса к нему в придачу.
Хоть ты теперь скелет ходячий,
Но ты была
Когда-то лошадью горячей
И рысью шла.
Ты глуховата, слеповата.
Седая шерсть твоя примята.
А серой в яблоках когда-то
Была она...

Пер. С. Маршака и В. Федотова//Бернс Р. Избранное. — М., 1982.

II. Коты как реалия английской жизни

- Сравните тексты Дж. Свифта и Ш. Бронте.
- В чем разница подходов к изображению кошки двух авторов?
- С какой целью каждый из них вводит образ в повествование?
- Какому жанру соответствует каждый из подходов к описанию?

**ДЖ. СВИФТ. «ПУТЕШЕСТВИЯ В НЕКОТОРЫЕ ОТДАЛЕННЫЕ СТРАНЫ
СВЕТА ГУЛЛИВЕРА, СНАЧАЛА ХИРУРГА, А ПОТОМ КАПИТАНА НЕСКОЛЬКИХ
КОРАБЛЕЙ» ПУТЕШЕСТВИЕ В БРОБДИНГНЕГ**

...Во время обеда на колени к хозяйке вскочила ее любимая кошка. Я услышал позади себя сильный шум, словно десяток вязальщиков работали на станках. Обернувшись, я увидел, что это мурлычет кошка, которую кормила и ласкала хозяйка. Судя по голове и лапам, кошка была, по-видимому, в три раза больше быка... Хозяйка крепко держала свою любимицу, опасаясь, как бы она не прыгнула на меня.

Пер. Б.М. Энгельгардта— Л., 1980.— С. 53.

ШАРЛОТТА БРОНТЕ. «ДЖЕН ЭЙР»

...Вообразите себе маленькую уютную комнату; у жаркого камина круглый стол; в старинном кресле с высокой спинкой сидит самая чистенькая и аккуратная старушка, которую можно себе представить... Старушка вязала. У ее ног, мурлыча, сидела большая кошка. Это ленивое создание щурилось, ловя зрачками блики каминного пламени, и изредка следило за пушистым клубком шерсти на ковре. Словом, это был совершенный идеал домашнего уюта.

Пер. А. Станевич— М., 1989.- С. 78.

Сделайте анализ одного из стихотворений Р. Бёрнса.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Свифт Дж. Путешествия в разные отдаленные страны мира Лемюэля Гулливера, вначале хирурга, а затем капитана нескольких кораблей.

Бёрнс Р. Стихотворения.

Литература для самоподготовки

Аникст А.А. Джонатан Свифт и его «Путешествия Гулливера» // Свифт Дж. Путешествия Лемюэля Гулливера в некоторые отдаленные страны света, сначала хирурга, а потом капитана нескольких кораблей. М.: Худ. лит, 1982. С. 5–24.

Артамонов С.Д. История зарубежной литературы XVII–XVIII веков. М.: Просвещение, 1978. С. 270–344.

Дубашинский И.А. Путешествия Лемюэля Гулливера. М.: Высш. школа, 1969.

Елистратова А.А. Английский роман эпохи Просвещения. М.: Наука, 1996.

Колесников Б.И. Роберт Бёрнс: очерк жизни и творчества. М.: Просвещение, 1967.

Луков Вл.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., испр. М.: Изд. центр «Академия», 2008.

Михальская Н.П. История английской литературы: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. пед. учеб. заведений. М.: Изд. центр «Академия», 2009.

Практическое занятие 7. Английский романтизм в XIX веке

Теоретические вопросы и задания

Теоретические вопросы и задания:

1. Понятие «романтизм». Хронологические рамки романтизма как литературного направления в европейской и американской культуре. Связь становления романтизма и Великой французской революции.

2. Философская основа романтизма. Идеи Бога, природы, творчества и др.
3. «Типы» романтизма: историко-фольклорный, философский, «байронический» и т.д. Как представлены эти идеи в творчестве писателей-романтиков?
4. «Историко-фольклорный» романтизм. Романтическая концепция национальной истории, народного творчества.
5. Концепция личности в романтизме. Характеристики романтического героя.
6. Романтическая концепция творчества. Тема творчества и образ поэта – творца – художника – музыканта в романтической литературе.
7. Поэзия и графика У. Блейка.
8. Судьба и творческий путь Д.Г. Байрона.
9. Лирика Д.Г. Байрона
10. Лиро-эпические поэмы Байрона.

Практические задания: и работа с текстом:

1. Составьте тезисный план статьи М.Н. Розанова «Байронизм» из Литературной энциклопедии, отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

2. Поэтическое открытие детства английской литературой на рубеже XVIII—XIX вв.: сравните два текста У. Блейка. В чем, по-вашему, состоит различие в разработке темы и образов в каждом из них? Что меняется в позиции лирического героя?

2. Подготовить доклад с презентацией на одну из тем:

1. Жанр баллады в творчестве поэтов «Озерной школы».
2. Жизнь и творчество У. Вордсворта.
3. Жизнь и творчество Р. Саути.
4. Жизнь и творчество С. Кольриджа.
5. Жизнь и творчество Д.Г. Байрона. Лиро-эпические поэмы Байрона.
6. Философская поэзия П.Б. Шелли.
7. Исторический роман В. Скотта.
8. Поэзия и графика У. Блейка.

Работа с текстом.

Прочитайте сонет У. Вордсворта о сонете.

Составьте комментарии к встречающимся в нем именам.

Вордсворт упоминает Э. Спенсера, поэта елизаветинской эпохи, который вошел в историю английской литературы как творец волшебной страны королевы фей. Что вам известно об особенностях поэтики его произведения «Королева фей»?

Как известно, сонетное слово отличается емкостью. Какими словами У. Вордсворту удастся рассказать о вкладе Э. Спенсера в развитие английской поэзии? На какие черты его творчества он обращает внимание?

2. В произведении Р. Саути, как у У. Блейка, соединены образы детства и смерти. Какую художественную задачу преследует при этом поэт? В чем состоит разница взрослого и детского взгляда на описываемые события? Охарактеризуйте известные вам переводы баллады «Божий суд над епископом».

3. Поэтическое открытие детства английской литературой на рубеже XVIII—XIX вв.: в произведении Р. Саути, как у У. Блейка, соединены образы детства и смерти. Какую художественную задачу преследует при этом поэт? В чем состоит разница взрослого и детского взгляда на описываемые события?

4. Как раскрыта проблема добра и зла в «Балладе о старом мореходе» С. Кольриджа?

5. В каких произведениях П.Б. Шелли раскрывает темы поэта и поэзии? Охарактеризуйте одно из них.

6. К какому времени относится действие романа В. Скотта «Айвенго»? Соблюдает ли автор историческую правду, подвергая свою героиню испытанию лжеобвинением в колдовстве?

Составьте комментарии (краткие исторические сведения о процессах над ведьмами) к предложенным отрывкам.

W. BLAKE
SONGS OF INNOCENCE
19
THE CHIMNEY SWEEPER

When my mother died I was young,
And my father sold me while yet my tongue
Could scarcely cry "weep! weep! weep!"
So your chimneys I sweep, and in the soot I sleep.
There's little Tom Dacre, who cried when his head,
That curled like a lamb's back, was shaved: so I said
"Hush, Tom! Never mind it, for when your head's bare
You know that the soot cannot spoil your white hair."
And so he was quiet, and that very night,
As Tom was a-sleeping, he had such a sight! —
That thousands of sweepers, Dick, Joe, Ned, and Jack,
Were all of them lock'd up in coffins of black.
And by came an Angel who had a bright key,
And he open'd the coffins and set them all free;
Then down a green plain leaping, laughing, they run,
And wash in a river, and shine in the sun.
Then naked and white, all their bags left behind,
They rise upon clouds and sport in the wind;
And the Angel told Tom, if he'd be a good boy,
He'd have God for his father, and never want joy.
And so Tom awoke; and we rose in the dark,
And got with our bags and our brushes to work.
Tho' the morning was cold, Tom was happy and warm;
So if you do your duty need not fear harm.

SONGS OF EXPERIENCE
38
THE CHIMNEY SWEEPER

A little black thing among the snow,
Cring "weep! weep!" in notes of woe!
"Where are thy father and mother, say?" —
"They are both gone up to the Church to pray.
Because I was happy upon the heath,
And smil'd among the winter's snow,
They clothed me in the clothes of death,
And taught me to sing the notes of woe.
And because I am happy and dance and sing,
They think they have done me no injury,
And are gone to praise God and His Priest and King,
Who make up a Heaven of our misery."

Тексты к практическому занятию № 9

WILLIAM WORDSWORTH
MISCELLANEOUS SONNETS
Part II
I

Scorn not the Sonnet; Critic, you have frowned,
Mindless of its just honours; with this key
Shakespeare unlocked his heart; the melody
Of this small lute gave ease to Petrarch's wound;
A thousand times this pipe did Tasso sound;
With it Camoens soothed an exile's grief;
The Sonnet glittered a gay myrtle leaf
Amid the cypress with which Dante crowned

His visionary brow: a glow-worm lamp,
It cheered mild Spenser, called from Faery-land
To struggle through dark ways; and when a damp
Fell round the path of Milton, in his hand
The Thing became a trumpet; whence he blew
Soul-animating strains — alas, too few!

УИЛЬЯМ ВОРДСВОРТ
РАЗРОЗНЕННЫЕ СОНЕТЫ

Часть II

I

Не хмурься, критик, не отринь сонета!
Он ключ, которым сердце открывал
Свое Шекспир; Петрарка врачевал
Печаль, когда звенела лютня эта;
У Тассо часто флейтой он взывал;
Им скорбь Камюенса была согрета;
Он в кипарисовый венок поэта,
Которым Дант чело короновал,
Вплетен, как мирт; он, как светляк бессонный,
Вел Спенсера на трудный перевал,
Из царства фей, дорогой потаенной;
Трубой в руках у Мильтона он стал,
Чьемногогласье душу возвышало;
Увы, труба звучала слишком мало!

Пер. Арк. Штейнберга

ROBERT SOUTHEY
THE BATTLE OF BLENHEIM

1.

It was a summer evening,
Old Kaspar's work was done,
And he before his cottage door
Was sitting in the sun,
And by him sported on the green
His little grandchild Wilhelmine.

2.

She saw her brother Peterkin
Roll something large and round,
Which he beside the rivulet
In playing there had found;
He came to ask what he had found,
That was so large, and smooth, and round.

3.

Old Kaspar took it from the boy,
Who stood expectant by;
And then the old man shook his head,
And with a natural sigh,
"Tis some poor fellow's skull," said he,
"Who fell in the great victory.

4.

"I find them in garden, for
There's many here about;
And often where I go to plough,
The ploughshare turns them out!
For many thousand men," said he,
"Were slain in that great victory."

5.

"Now tell us what 'twas all about,"
Young Peterkin, he cries;
And little Wilhelmine looks up
With wonder-waiting eyes;
"Now tell us all about the war,

And what they fought each other for."

6.

"It was the English," Kasper cried,
"Who put the French to rout;
But what they fought each other for,
I could not well make out;
But every body said," quoth he,
"That 'twas a famous victory.

7.

"My father lived at Blenheim then,
Yon little stream hard by;
They burnt his dwelling to the ground,
And he was forced to fly;
So with his wife and child he fled,
Nor had he where to rest his head.

8.

"With fire and sword the country round
Was wasted far and wide,
And many a childing mother then,
And new-born baby died;
But things like that, you know, must be
At every famous victory.

9.

"They say it was a shocking sight
After the field was won;
For many thousand bodies here
Lay rotting in the sun;
But things like that, you know, must be
After a famous victory.

10.

"Great praise the Duke of Marlbro' won,
And our good Prince Eugene."
"Why 'twas a very wicked thing!"
Said little Wilhelmine.
"Nay... nay... my little girl," quoth he,
"It was a famous victory.

11.

"And every body praised the Duke
Who this great fight did win."
"But what good came of it at last?"
Quoth little Peterkin.
"Why that I cannot tell," said he,
"But 'twas a famous victory."

WILLIAM WORDSWORTH

ODE: INTIMATIONS OF IMMORTALITY FROM RECOLLECTIONS OF EARLY CHILDHOOD

The Child is Father of the Man
And I could wish to be
Bound each to each by natural piety.

1.

There was a time when meadow, grove and stream,
The earth and every common sight,
To me did seem
Apparelled in celestial light,
The glory and the freshness of a dream.
It is not now as it hath been of yore; —
Turn wheresoe'er I may,
By night or day,
The things which I have seen, I now can see no more.

5.

Our birth is but a sleep, and a forgetting:
This soul that rises with us, our lifes star
Hath had elsewhere its setting,

And cometh from afar;
 Not in entire forgetfulness,
 And not in utter nakedness,
 But trailing clouds of glory do we come
 From God who is our home:
 Heaven lies about us in our infancy!
 Shades of the prison house begin to close
 Upon the growing Boy
 But he beholds the light and whence it flows
 He sees it in his joy;
 The Youth, who daily father from the east
 Must travel, still is Nature's Priest,
 And by the vision splendid
 Is on his way attended;
 At length the Man perceives it die away,
 And fade into the light of common day.

THE PRELUDE

Book 1

Fair seed-time had my soul, and I grew up	305
Fostered alike by beauty and by fear;	
Much favour'd by my birthplace, and no less	
In that beloved Vale to which ere long	
I was transplanted...	309
I heard among the solitary hills	329
Low breathings coming after me, and sounds	330
Of undistinguishable motion, steps	
Almost as silent as the turf they trod.	
Nor less in springtime when on southern barks	
The shining sun had from his knot of leaves	
Decoy'd the primrose flower, and when the Vales	
And woods were warm, was I a plunderer then	
In the high places, on the lonesome peals	
Were'er, among the mountains and the winds,	
The Mother Bird had built her lodge. Though mean	
My object, and inglorious, yet the end	
Was not ignoble. Oh! When I have hung	
Above the raven's nest, by knots of grass	340
And half-inch fissures in the slippery rock	
But ill-sustained, and almost, as it seemed,	
Suspended by the blast which blew amain,	
Shouldering the naked crag; Oh! At that time,	
With what strange utterance did the loud dry wind	345
Blow through my ears! The sky seemed not a sky	
Of earth, and with what motion mov'd the clouds!	
The mind of Man is fram'd even like the breath	
And harmony of music. There is a dark	
Invisibleworkmanship that reconciles	350
Discordant elements, and makes them move	
In one society. Ah me! That all	
The terrors, all the early miseries,	
Regrets, vexations, lassitudes, that all	
The thoughts and feelings which have been infus'd	355
Into my mind, should ever have made up	
The clam existence that is mine when I	
Am worthy of myself! Praise to the end!	
Thanks likewise for the means! But I believe	
That Nature, oftentimes, when she would frame	360
A favour'd Being, from his earliest dawn	
Of infancy doth open out the clouds,	
As at the touch of lightning, seeking him,	
With gentlest visitation; not the less,	
Though haply aiming at the self-same end,	365

Does it delight her sometimes to employ
 Severer interentions, ministry
 More palpable, and so she dealt with me.
 Wisdom and Spirit of the universe! 425
 Thou Soul that are the Eternity of Thought
 That giv'st to forms and images a breath
 And everlasting motion! Not in vain,
 By day or starlight thus from my first dawn
 Of Childhood didst thou intertwine for me 430
 The passions that build up our human Soul,
 Not with the mean and vulgar works of Man,
 But with high objects, with enduring things,
 With life and nature, purifying thus
 The elements of feeling and of thought, 435
 And sanctifying, by such discipline,
 Both pain and fear, until we recognize
 A grandeur in the beatings of the heart.

ROBERT SOUTHEY
 THE BATTLE OF BLENHEIM

1.

It was a summer evening,
 Old Kaspar's work was done,
 And he before his cottage door
 Was sitting in the sun,
 And by him sported on the green
 His little grandchild Wilhelmine.

2.

She saw her brother Peterkin
 Roll something large and round,
 Which he beside the rivulet
 In playing there had found;
 He came to ask what he had found,
 That was so large, and smooth, and round.

3.

Old Kaspar took it from the boy,
 Who stood expectant by;
 And then the old man shook his head,
 And with a natural sigh,
 "Tis some poor fellow's skull," said he,
 "Who fell in the great victory.

4.

"I find them in garden, for
 There's many here about;
 And often where I go to plough,
 The ploughshare turns them out!
 For many thousand men," said he,
 "Were slain in that great victory."

5.

"Now tell us what 'twas all about,"
 Young Peterkin, he cries;
 And little Wilhelmine looks up
 With wonder-waiting eyes;
 "Now tell us all about the war,
 And what they fought each other for."

6.

"It was the English," Kasper cried,
 "Who put the French to rout;
 But what they fought each other for,
 I could not well make out;
 But every body said," quoth he,
 "That 'twas a famous victory.

7.

"My father lived at Blenheim then,
Yon little stream hard by;
They burnt his dwelling to the ground,
And he was forced to fly;
So with his wife and child he fled,
Nor had he where to rest his head.

8.

"With fire and sword the country round
Was wasted far and wide,
And many a childing mother then,
And new-born baby died;
But things like that, you know, must be
At every famous victory.

9.

"They say it was a shocking sight
After the field was won;
For many thousand bodies here
Lay rotting in the sun;
But things like that, you know, must be
After a famous victory.

10.

"Great praise the Duke of Marlbro' won,
And our good Prince Eugene."
"Why 'twas a very wicked thing!"
Said little Wilhelmine.
"Nay... nay... my little girl," quoth he,
"It was a famous victory.

11.

"And every body praised the Duke
Who this great fight did win."
"But what good came of it at last?"
Quoth little Peterkin.
"Why that I cannot tell," said he,
"But 'twas a famous victory."

В. СКОТТ. «АЙВЕНГО»

...А посему призвали мы сюда еврейскую женщину, по имени Реввека, дочь Исаака из Йорка, — женщину, известную своим колдовством и гнусными волхованиями. Этим колдовством возмутила она кровь и повредила рассудок не простого человека, а рыцаря. Не мирянина, а рыцаря, посвятившего себя на служение святому Храму, и не рядового рыцаря, прецептора нашего ордена, старшего по значению и почету. Собрат наш Бриан де Буагильбер известен не только нам, но и всем здесь присутствующим как храбрый и усердный защитник креста, совершивший множество доблестных подвигов в Святой Земле...

(Гл. XXXVII.C. 321)

— Такова, — сказал он, — была бы тяжелая кара, которой подлежал бы рыцарь Храма, если бы нарушил столько важнейших статей нашего устава по собственной воле. Если же с помощью колдовства и волхований рыцарь подпал под власть сатаны лишь потому, что легкомысленно взглянул на девичью красу, то мы вправе скорее скорбеть о его грехах, нежели карать за них...

(Гл. XXXVII.C. 322)

— Девица, — сказал он, — если та жалость, которую я чувствую к тебе, есть порождение злых чар, наведенных на меня твоим лукавством, то велик твой грех перед богом. Но мне кажется, что чувства мои скорее можно приписать естественной скорби сердца, сетующего, что столь красивый сосуд заключает в себе гибельную отраву. Покайся, дочь моя, сознайся, что ты колдунья, отрекись от своей неправой веры, облобызай эту святую эмблему спасения, и все будет хорошо для тебя—и в этой жизни и в будущей...

(Гл. XXXVIII.C. 330) Пер. Е. Бекетовой//М., 1980.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами произведений (в любом издании):

Стихотворения У. Вордсворта, Р. Саути, С. Кольриджа, Д.Г. Байрона, П.Б. Шелли, У. Блейка.

Поэмы Байрона. Байрон Д.Г. Паломничество Чайльд-Гарольда. Лара.
«Айвенго» В. Скотта.

Практические задания:

Работа с текстом

Найдите основные черты романтического героя в поэме Д.Г. Байрона «Паломничество Чайльд-Гарольда» (или «Лара»).

Литература для самоподготовки

- «Прекрасное пленяет навсегда»: Из английской поэзии XVIII-XIX веков. М., 1988.
«Свободной музы приношение...»: Европейская романтическая поэма. М., 1988.
Великий романтик. Байрон и мировая культура. М., 1991.
Дайчес Д. Сэр Вальтер Скотт и его мир. М., 1987.
Долинин А.А. История, одетая в роман: Вальтер Скотт и его читатели. М., 1988.
Дьяконова Н.Я. Английский романтизм. Проблемы эстетики. М., 1978.
Дьяконова Н.Я. Байрон в годы изгнания. Л., 1974.
Дьяконова Н.Я. Лирическая поэзия Байрона. М., 1975.
Дьяконова Н.Я. Лондонские романтики и проблемы английского романтизма. Л., 1970.
Жирмунский В.М. Байрон и Пушкин. М., 1975.
Зарубежная литература XIX в. Романтизм. (Хрестоматия историко-литературных материалов). М., 1990.
Розанова М.Н. Романтизм // <http://feb-web.ru/feb/slt/abc/lt1/lt1-0831.htm>.
Федоров Ф.П. Романтический художественный мир: пространство и время. М., 1981.

Практическое занятие 8. Американский романтизм

Теоретические вопросы и задания

1. Эссеистика Г. Эмерсона – философская база американского романтизма.
2. Поэзия американского романтизма. Г. Лонгфелло.
3. Поэзия американского романтизма. У. Уитмен.
4. Жанр новеллы в литературе американского романтизма. В. Ирвинг.
5. Жизнь и творчество Н. Готорна.
6. Жизнь и творчество Э. По.
7. Жанр исторического романа. Ф. Купер.
8. Роман путешествий и философский роман. Жизнь и творчество Г. Мелвилла.
9. Аболиционистский роман. Г. Бичер-Стоу.

Практические задания:

Подготовьте сообщение о своеобразии американского романтизма (по сравнению с европейским).

Работа с текстом

Ознакомьтесь с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Бичер-Стоу Г. Хижина дяди Тома.
Купер Дж. Ф. Последний из могикан.
Лонгфелло Г.У., Уитмен У. Избранное.
По Э. Стихотворения. Новеллы.

Эмерсон Р. Нравственная философия.

Литература для самоподготовки

Боброва М.Н. Романтизм в американской литературе XIX века. М., 1972.

Ковалев Ю.В. Э. Аллан По новеллист и поэт. Л., 1984.

Мисхари А. Э. Аллан По. М., 2001.

Осипова Э.Ф. Загадки Э. По: Исследования и комментарии. СПб., 2004.

Федосёнок И.В. Грани романтического сознания: Жизнь и творчество Н. Готорна. М., 2004.

Практическое занятие 9. Английский реалистический роман

Теоретические вопросы:

1. Биография и общая характеристика творчества Ч. Диккенса.
2. «Посмертные записки Пиквикского клуба» как первый роман Ч. Диккенса
3. Жанр романа в раннем творчестве Ч. Диккенса. Социальная и нравственно-философская проблематика романа «Оливер Твист». Проблемы бедности, преступности. Образ ребенка у Диккенса. Традиции авантюрного романа и романа воспитания. Христианское начало в романе.
4. Рождественские повести Ч. Диккенса.
5. «Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим» как автобиографический роман Чарльза Диккенса
6. Реалистический роман в зрелом творчестве Диккенса. «Домби и сын» как социальный роман. Проблема пагубного влияния общества на человеческую личность. Домби как тип буржуазного дельца. Драматизм характеров. Женские образы. Финал романа и концепция человека у Диккенса.
7. Диккенс-журналист.
8. Роман У.М. Теккерея «Ярмарка тщеславия». Смысл заглавия. Характеры в романе «без героя». Ироническое переосмысление романтических штампов.
9. Теккерея-журналист.

Практическое задание и работа с текстом:

1. Укажите самые значимые события в жизни Ч. Диккенса.
2. Составьте описание одного из романов Ч. Диккенса.
3. Подготовьте эссе на одну из следующих тем:
 - Образ ребенка в романе Ч. Диккенса.
 - Особенности художественного пространства в романах Ч. Диккенса.
 - Диккенс-реалист и Диккенс-романтик.
 - Христианская мораль в романах Ч. Диккенса.
 - Юмор Диккенса.
4. Сделайте анализ персонажей романа У. Теккерея «Ярмарка тщеславия».

Тексты

Ч. Диккенс. Торговый дом «Домби и сын». Приключения Оливера Твиста.

У. Теккерея. Ярмарка тщеславия.

Литература для самоподготовки

Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 2 : учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 417 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7412-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. —

URL: <https://urait.ru/bcode/434506> (дата обращения: 02.11.2020).Ивашева В.В. Теккерей-сатирик. М., 1958.

Михальская Н.П. Чарльз Диккенс. М., 1970.

Сильман Т.Н. Диккенс. М., 1970.

Уилсон Э. Мир Чарльза Диккенса. М., 1975.

Форстер М. Записки викторианского джентльмена. У.М. Теккерей. М., 1985.

Честертон Г.К. Диккенс. М., 1982.

Практическое занятие 10. Английская литература на рубеже XIX-XX вв. Критический реализм рубежа веков.

Теоретические вопросы:

1. Томас Гарди. Раскрытие драматического конфликта эпохи. Романы «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» и «Джуд Незаметный».

2. Социально-философская фантастика Герберта Уэллса. «Машина времени», «Война миров».

3. Проблема научно-технического прогресса в творчестве Уэллса. «Человек-невидимка». Рассказы. Уэллс о социальной значимости искусства. Статья «Современный роман».

4. Джон Голсуорси. Драматургия и новеллистика. «Сага о Форсайтах». Лирическое и сатирическое начала. Конфликт и система образов. Понятие «форсайтизма».

5. Творчество Бернарда Шоу. Антивоенная и антиколониальная тема в пьесах Шоу. Мастерство парадокса. Функция ремарок. Историческая тема в «Ученике дьявола» и «Цезаре и Клеопатре». Комедия «Пигмалион».

6. Приключенческие и детективные повести и рассказы Артура Конан Дойла. «Приключения Шерлока Холмса». Многогранность творчества. Исторические и фантастические романы. Эстетизм.

7. Оскар Уайльд. Противоречия его взглядов и творчества. Проблема красоты и нравственности в эстетике и творчестве Уайльда. Связь идеи красоты с трагическим. Сказки «Счастливый принц», «Преданный друг». Роман «Портрет Дориана Грея». Система образов и развитие сюжета в романе. Комедии Уайльда. «Идеальный муж».

8. Редьярд Киплинг. Поэзия Киплинга. Романтизация британской буржуазии в «Мэри Глостер». Тема «бремени белого человека» и отстаивание интересов Британской империи в рассказах Киплинга. Анималистический жанр и его своеобразие в творчестве Киплинга. «Просто сказки», «Книга джунглей».

Практические задания:

1. Составьте тезисный план статьи Вл.А. Лукова «Неоромантизм», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

2. Сделайте краткий конспект по вопросам практического занятия.

Литература для самоподготовки

Балтрон Р. Джек Лондон, человек, писатель, бунтарь. М., 1981.

Батулин С.С. Портреты американских писателей: Л. Стеффенс, Дж. Лондон, Т. Драйзер. М., 1979.

Бирс А. Заколоченное окно: рассказы и миниатюры. Свердловск, 1989.

Бирс А. Страж мертвеца. СПб., 2000.

Быков В.М. Джек Лондон. М., 1984.

Лондон Дж. Морской Волк // Лондон Дж. Собрание сочинений: в 8 т. М., 1993.

Стоун И. Моряк в седле. М., 1960.

Практическое занятие 11. Литература США конца XIX - начала XX в.

Теоретические вопросы:

1. Генри Джеймс и развитие психологического романа. Психологическая утонченность и социальная мотивированность конфликтов в романах «Дейзи Миллер», «Женский портрет». Апологетическая антидемократическая направленность романа «Бостонцы».

2. Марк Твен. Связь ранних юмористических произведений с фольклорной традицией. Углубление социальной критики и сатирическая острота зрелых произведений. Романы «Приключения Тома Сойера» и «Приключения Гекльберри Финна». Значительность проблематики, мастерство создания характеров. Проблема историзма. «Принц и нищий». Сочетание фантастики, утопии и сатиры в романе «Янки из Коннектикута при дворе короля Артура». Образ народной героини в романе «Жанна д'Арк». Своеобразие сатирического мастерства Твена-романиста.

3. Джек Лондон. Особенности творческого метода Лондона. «Северные рассказы». Романтика в творчестве Лондона. Рассказ «Любовь к жизни». Социально-реалистический роман «Мартин Иден». Защита принципов реалистического искусства. Проблема индивидуализма в романе. Рассказ «Мексиканец». Анималистические произведения Лондона. «Белый клык».

4. О.Генри. Роман «Короли и капуста» как трагический водевиль. О.Генри – мастер короткой новеллы. Тематика и герои его новеллистики. Черты сатиры и своеобразие юмора. Парадоксальность сюжета; анекдотичность ситуаций; тонкость психологических нюансов, неожиданность развязки как характерные особенности новелл О.Генри. «Последний лист», «Дары волхвов».

5. Теодор Драйзер. Новаторство Драйзера. Роман «Сестра Керри». Социальная и этическая проблематика романа. Тема простого человека и поиски идеала в романе «Дженни Герхард». Реалистичность изображения и воплощение «американской мечты» в романе «Американская трагедия».

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи Вл.А. Лукова «Неоромантизм», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Найдите черты реализма, натурализма и неоромантизма в романе Драйзера «Американская трагедия».

Литература для самоподготовки

Балтрон Р. Джек Лондон, человек, писатель, бунтарь. М., 1981.

Батулин С.С. Портреты американских писателей: Л. Стеффенс, Дж. Лондон, Т. Драйзер. М., 1979.

Бирс А. Заколоченное окно: рассказы и миниатюры. Свердловск, 1989.

Бирс А. Страж мертвеца. СПб., 2000.

Быков В.М. Джек Лондон. М., 1984.

Лондон Дж. Морской Волк // Лондон Дж. Собрание сочинений: в 8 т. М., 1993.

Стоун И. Моряк в седле. М., 1960.

Луков Вл.А. Неоромантизм // <http://cyberleninka.ru/article/n/neoromantizm>.

Практическое занятие 12. Английская литература 20-30 гг. XX в. Литература «потерянного поколения» в англо-американской литературе

Теоретические вопросы:

1. Первая мировая война как одна из главных тем в литературе. Творчество писателей «потерянного поколения» как выражение кризисных настроений. «Смерть героя» Р. Олдингтона. Социально-политическая направленность и трагическое звучание романа. Своеобразие сатиры Олдингтона.

2. Первая мировая война в литературе США и «потерянное поколение». Эрнест Хемингуэй. Роман «Прощай, оружие!» Тема войны, ее осуждение и дегероизация. Трагическая ирония как следствие трагического мировосприятия. «По ком звонит колокол» - роман об антифашистской революционной борьбе в Испании. Образ героя. Народная тема. Образы антифашистов в пьесе «Пятая колонна». Утверждение веры в силу, мужество и достоинство человека в повести «Старик и море».

3. Френсис Скотт Фицджеральд. «Потерянное поколение». Разочарование в традиционных нравственных ценностях. Романы «Великий Гэтсби», «Ночь нежна». Мастерство изображения характеров и сатира. Рассказы.

4. Уильям Фолкнер. Особенности творческого метода и повествовательной манеры. Многомерность времени и пространства, «поток сознания». Сложность психологической проблематики. Тема упадка плантаторского рода. «Шум и ярость». Новеллы «Розы для Эмили», «Красные листья», «Когда наступает ночь», «Черная музыка».

5. Джон Стейнбек. Реализм, идеал человеческой дружбы и осуждение дискриминации негров в романе «О мышах и людях». «Гроздь гнева». Многоплановость и социально-философская глубина. Мастерство художника-психолога и создателя напряженного сюжета в романе «Зима тревоги нашей».

6. Реалистические традиции и сатира в романах Синклера Льюиса «Главная улица» и «Бэббит». Острота критического взгляда на общество.

7. Сомерсет Моэм. Сочетание реалистических принципов с натуралистическими, воздействие модернизма. Социально-критические тенденции творчества Моэма. Традиции реалистического воспитательного романа в «Бремени страстей человеческих». Роман «Луна и грош». Мастерство Моэма-новеллиста.

8. Ивлин Во. Роман-притча «Пригоршня праха».

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи С.П. Гончаровой «Нравственное падение личности как обратная сторона финансового успеха в романе Ф. С. Фицджеральда “Великий Гэтсби”», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Прочитайте роман «Великий Гэтсби» и выделите в нем основные темы и проблемы.

Составьте психологический портрет «потерянного поколения» в романе Эрнеста Хемингуэя «Фиеста» («И восходит солнце»). Проанализируйте смысл обоих эпиграфов к роману. Раскройте символику фиесты и корриды в романе.

Раскройте символический смысл названия романа «Смерть героя» Ричарда Олдингтона.

Охарактеризуйте крушение «американской мечты» в романе Фрэнсиса Скотта Фицджеральда «Великий Гэтсби».

Литература для самоподготовки

Анастасьев И. Творчество Эрнеста Хемингуэя. М., 1981.

Гончарова С.П. Нравственное падение личности как обратная сторона финансового успеха в романе Ф.С. Фицджеральда «Великий Гэтсби» // <http://www.moluch.ru/archive/65/10705>.

- Горбунов А.Н. Романы Фрэнсиса Скотта Фицджеральда. М., 1974
Грибанов Б.Т. Эрнест Хемингуэй: герой и время. М., 1980.
Денисова Т.Н. Экзистенциализм и современный американский роман. Киев, 1985.
Тернбулл Э. Скотт Фицджеральд. М., 1981.
Фицджеральд Ф.С. Записные книжки. М., 2001.
Фицджеральд Ф.С. Собрание сочинений: в 3 т. М., 1996.
Хемингуэй и его контекст. СПб., 2000.

Практическое занятие 13. Модернизм как явление культуры и литературы XX века

Теоретические вопросы и задания

1. Модернизм в литературе США.
2. Антифашистская направленность романов Кэтрин Энн Портер «Корабль дураков», Курта Воннегута «Бойня №5 или крестовый поход детей».
3. Драматургия Теннесси Уильямса, Артура Миллера, Эдварда Олби.
4. Сатирическая фантастика в романах Рэя Бредбери «451° по Фаренгейту»,
5. Творчество Курта Воннегута. «Завтрак для чемпионов».
6. Бунтарство молодежи в романах Дж.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи»,
7. Творчество Трумена Капоте «Голоса травы», «Завтрак у Тиффани», Джеймса Джонса «Веселый месяц май».
8. Изображение среднего класса в романах Джона Чивера «Буллет-парк», Джона Апдайка «Кролик, беги» и «Исцелившийся кролик», Джозефа Хеллера «Что-то случилось».
9. Идеал и действительность в романе Джойс Кэрол Оутс «Сад радостей земных».
10. Процесс формирования личности героя и принципы изображения персонажей в романе Джеймса Джойса «Портрет художника в юности». Особенности композиции романа.
11. Принципы организации художественного пространства и времени, способ изображения персонажей в романе Вирджинии Вульф «Миссис Дэллоуэй» или «На маяк» (один из романов по выбору).
12. Миф об американском Юге и история одной семьи в романе Уильяма Фолкнера «Сарторис».
13. Джон Бойнтон Пристли. Характерные особенности критического реализма в романе «Улица Ангела». Драматургия Пристли. «Опасный поворот», «Время и семья Конвей».
14. Грэм Грин. Драматизм характеров, острота психологических конфликтов. Антиколониальная и антивоенная тема в романе «Тихий американец».
15. Чарльз Перси Сноу. Эпический цикл «Чужие и братья». Проблематика романов. «Коридоры власти» как политический роман.

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи Г. Ионкис «Уильям Фолкнер и сотворенный им мир», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Прочитайте роман «Сарторис» и дайте трактовку мотиву рока.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Фолкнер У. Сарторис.

Литература для самоподготовки

Аллен У. Традиции и мечта. Критический обзор английской и американской прозы с 20-х годов до сегодняшнего дня: пер. с англ. М.: Прогресс, 1970.

Анастасьев И. Владелец Йокнапатофы: Уильям Фолкнер. М., 1991.

Аникин Г.В. Современный английский роман. Свердловск, 1971.

Власов В.Г. Авангардизм. Модернизм. Постмодернизм. СПб., 2005.

Грибанов Б. Фолкнер. М., 1976.

Дудова Л.В. Модернизм в зарубежной литературе. Литература Англии, Ирландии, Франции, Австрии, Германии. М., 2000.

Ионкис Г. Уильям Фолкнер и сотворенный им мир // <http://magazines.russ.ru/slovo/2007/55/io35.html>.

Практическое занятие 14. Эволюция литературной утопии в литературе XX века. Английский экзистенциализм

Теоретические вопросы и задания

1. Критика концепций научного переустройства общества в романе Олдоса Хаксли «О, дивный новый мир!».
2. Роман Джорджа Оруэлла «Скотный двор» как «классическая тоталитарная антиутопия».
3. Человек и «Комбинат» в романе Кена Кизи «Пролетая над гнедом кукушки».
4. Идея «обратной эволюции» в романе-антиутопии Уильяма Голдинга «Повелитель мух».
5. Проблематика творчества Айрис Мёрдок. Роман «Черный принц»: своеобразие композиции.
6. Судьба творческой личности в современном мире (по роману Джона Фаулза «Коллекционер»).
7. Манипуляция литературной традицией и стереотипами читательского восприятия в романах Джона Фаулза («Любовница французского лейтенанта» или «Волхв»).

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи С.Г. Шишкиной «К вопросу об особенностях литературных жанров социальной прогностики: утопия – антиутопия – научная фантастика. Век XXI», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Прочитайте роман «Скотный двор» и объясните основные сатирические аллегории.

Прочитайте произведение «Любовница французского лейтенанта» и дайте обоснование каждой из трех концовок романа.

Литература для самоподготовки

Антиутопии XX века. М., 1989.

Тревожные колокола: Современная американская социальная фантастика. Новосибирск, 1991.

Утопия и утопическое мышление: антология зарубежной литературы / сост., общ. ред. и предисл. В.А. Чаликовой. М.: Прогресс, 1991.

Франкл Дж. Цивилизация: утопия и трагедия. М., 2007.

Шацкий Е. Утопия и традиция. М., 1990.

Шишкина С.Г. К вопросу об особенностях литературных жанров соци-альной прогностики: утопия – антиутопия – научная фантастика. Век XXI // <http://www.isuct.ru/e-publ/vgf/sites/ru.e-publ.vgf/files/2012/vgf-2012-05-23.pdf>.

Практическое занятие 15. Английская литература второй половины XX в. Постмодернизм в английской литературе

Теоретические вопросы и задания

1. Джон Бойнтон Пристли. Характерные особенности критического реализма в романе «Улица Ангела». Драматургия Пристли. «Опасный поворот», «Время и семья Конвей».
2. Грэм Грин. Драматизм характеров, острота психологических конфликтов. Антиколониальная и антивоенная тема в романе «Тихий американец».
3. Чарльз Перси Сноу. Эпический цикл «Чужие и братья». Проблематика романов. «Коридоры власти» как политический роман.
4. «Сердитые молодые люди» - К.Эмис, Д.Уэйн, Д.Осборн, Д.Брейн и их роль в литературном процессе 50х гг. Индивидуальный характер бунта «сердитых».
5. Романы Д.Уэйна «Спеши вниз» и «Зима в горах».
6. Драматургия Д.Осборна. «Оглянись во гневе».
7. Роман К. Эмиса «Счастливчик Джим».
8. Уильям Голдинг. Проблемы нравственной сущности прогресса в романах «Повелитель мух», «Наследники». Социальные и нравственные проблемы современности в романе «Шпиль».
9. Постмодернизм. Проблема человеческой личности в романах Айрис Мердок. Роман «Под сетью» как драматизация философских идей. Выражение идеала добра и тема творческого труда в романе «Черный принц».
10. Джеймс Олдридж. Антифашистские романы «Дело чести» и «Морской орел». Тема формирования человеческой личности, тема детства и юности в произведениях «Последний дюйм», «Мой брат Том», «Удивительный монгол».
11. Артур Кларк и развитие научной фантастики.
12. Сатирические произведения Мюриэл Спарк.
13. Современная интерпретация англо-саксонского эпоса «Беовульф» в романе Джона Гарднера «Грендель».
14. Ирония над историческими путями человечества в романах Курта Воннегута («Сирены Титана» или «Колыбель для кошки» – 1 роман по выбору).
15. Ирония над человеческой культурой в романах Джулиана Барнса («История мира в 10 ½ главах» или «Англия, Англия» – 1 роман по выбору).

Практические задания:

Составьте тезисный план статьи Ю.В. Пономаренко «Роль литературной традиции в английском романе второй половины XX века», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Работа с текстом

Прочитайте роман Дж. Барнса «История мира в 10 ½ главах» и дайте ему интерпретацию с точки зрения постмодернизма.

Литература для самоподготовки

Ильин И.П. Постмодернизм: Словарь терминов. М., 2001.

Ильин И.П. Некоторые концепции искусства постмодернизма в современных зарубежных исследованиях. М., 1988.

Ильин И.П. Постструктурализм и диалог культур. М., 1989.

Глостанова М.В. Проблема мультикультурализма и литература США конца XX века. М., 2000.

Пономаренко Ю.В. Роль литературной традиции в английском романе второй половины XX века // <http://cyberleninka.ru/article/n/rol-literaturnoy-traditsii-v-angliyskom-romane-vtoroy-poloviny-hh-veka>.

Самостоятельная работа

Практическое занятие 1. Периодизация литературного процесса Великобритании. Особенности развития литературы Средних веков. Героический эпос.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с текстами произведений (в любом издании):

Беовульф. Старшая Эдда. Песнь о Нибелунгах.

Практическое занятие 2. Рыцарская литература. Городская литература

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Мария Французская. Жимолость. Тристан и Изольда.

Практическое занятие 3. Эпоха предвозрождения в Англии

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Чосер Дж. Кентерберийские рассказы (1–2 новеллы на выбор).

Практическое занятие 4. Английское Возрождение. Творчество Шекспира: исторические хроники, поэзия

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Шекспир У. «Гамлет», «Ромео и Джульетта».

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Шекспир У. «Ричард III», «Сонеты».

Практическое занятие 5. Литература Англии XVII века. Метафизическая школа. Творчество Джона Донна и Джона Мильтона.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с текстами произведений (в любом издании):

Донн Дж. Стихотворения.

Мильтон Дж. Потерянный рай. Возвращенный рай. Самсон-борец.

Практическое занятие 6. Английское Просвещение. Дж. Свифт, Д. Дефо, Р. Бёрнс

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Свифт Дж. Путешествия в разные отдаленные страны мира Лемюэля Гулливера, вначале хирурга, а затем капитана нескольких кораблей.

Бёрнс Р. Стихотворения.

Практическое занятие 7. Английский романтизм в XIX веке

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами произведений (в любом издании):

Стихотворения У. Вордсворта, Р. Саути, С. Кольриджа, Д.Г. Байрона, П.Б. Шелли, У. Блейка.

Поэмы Байрона. Байрон Д.Г. Паломничество Чайльд-Гарольда. Лара. «Айвенго» В. Скотта.

Практическое занятие 8. Американский романтизм

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):
Бичер-Стоу Г. Хижина дяди Тома.

Купер Дж. Ф. Последний из могикан.

Лонгфелло Г.У., Уитмен У. Избранное.

По Э. Стихотворения. Новеллы.

Эмерсон Р. Нравственная философия.

Практическое занятие 9. Английский реалистический роман

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с текстами произведений (в любом издании):

Ч. Диккенс. Торговый дом «Домби и сын». Приключения Оливера Твиста.

У. Теккерей. Ярмарка тщеславия.

Практическое занятие 10. Английская литература на рубеже XIX-XX вв. Критический реализм рубежа веков.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с текстами произведений (в любом издании):

Томас Гарди, романы «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» или «Джуд Незаметный».

Герберт Уэллс «Машина времени», «Война миров».

Джон Голсуорси «Сага о Форсайтах».

Бернард Шоу «Ученик дьявола», «Цезарь и Клеопатра». Комедия «Пигмалион».

Артур Конан Дойл «Приключения Шерлока Холмса».

Оскар Уайльд: сказки «Счастливый принц», «Преданный друг». Роман «Портрет Дориана Грея». Комедии Уайльда. «Идеальный муж».

Редьярд Киплинг. Поэзия Киплинга. «Мэри Глостер», «Просто сказки», «Книга джунглей».

Практическое занятие 11. Литература США конца XIX - начала XX в.

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Марк Твен. Романы «Приключения Тома Сойера» и «Приключения Гекльберри Финна».

Джек Лондон. «Северные рассказы». Рассказ «Любовь к жизни». Роман «Мартин Иден». Рассказ «Мексиканец». «Белый клык».

Драйзер Т. Американская трагедия.

О. Генри. Роман «Короли и капуста»

Практическое занятие 12. Английская литература 20-30 гг. XX в. Литература «потерянного поколения» в англо-американской литературе

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь для работы на практическом занятии с текстами нижеперечисленных произведений (в любом издании):

Эрнест Хэмингуэй. Роман «Прощай, оружие!»

«Смерть героя» Р. Олдингтона.

Френсис Скотт Фицджеральд. Романы «Великий Гэтсби», «Ночь нежна».

Уильям Фолкнер. «Шум и ярость». Новеллы «Розы для Эмили», «Красные листья», «Когда наступает ночь», «Черная музыка».

Фицджеральд Ф.С. Великий Гэтсби.

Уильям Фолкнер. «Шум и ярость». Новеллы «Розы для Эмили», «Красные листья», «Когда наступает ночь», «Черная музыка».

Сомерсет Моэм. Роман «Луна и грош».

Ивлин Во. Роман «Пригоршня праха»

Практическое занятие 13. Модернизм как явление культуры и литературы XX века

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с одним произведением каждого автора, указанного в вопросах практического занятия.

Практическое занятие 14. Эволюция литературной утопии в литературе XX века. Английский экзистенциализм

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с одним произведением каждого автора, указанного в вопросах практического занятия.

Составьте тезисный план статьи «Роман Джона Фаулза “Любовница французского лейтенанта”. Постмодернизм и гуманизм: противоречие или поиск схождений?», отразив ее основные, на Ваш взгляд, проблемы.

Практическое занятие 15. Английская литература второй половины XX в. Постмодернизм в английской литературе

Задания для самоподготовки

Ознакомьтесь с одним произведением каждого автора, указанного в вопросах практического занятия.

6. Критерии оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)

6.1. Оценочные средства и критерии оценивания для текущей аттестации

Текущая аттестация проходит посредством проведения контрольных проверочных работ.

1) Проверочная работа (вариант 1)

Вопросы и задания	Баллы
1. Назовите не менее пяти известных английских и американских писателей.	2
2. Назовите автора и время создания поэмы «Беовульф»?	1
3. В чем специфика английской средневековой литературы?	3
4. Приведите пример рыцарского романа артуровского цикла.	1
5. Что такое Возрождение?	1
6. Почему «Кентерберийские рассказы» Дж. Чосера относят к английскому Возрождению?	2
7. Как Дж. Мильтон связан с Английской буржуазной революцией?	2
8. Кто является героем поэмы Мильтона «Потерянный рай»?	2
9. Назовите литературное направление к которому относится творчество Дж. Свифта и Д. Дефо.	2
10. Назовите нескольких представителей предшественников Байрона из «Озерной школы»	1
Проверочная работа (вариант 2):	
Объясните понятие «байронизм» и назовите основные черты «романтического» героя?	3
2. Чем отличается, на Ваш взгляд, английский (европейский) романтизм от американского?	1
3. Назовите время и место действия в романе Н. Готорна «Алая буква»?	2
4. Объясните смену романтизма реализмом.	3
5. Какие признаки реализма Вы можете назвать?	2
6. Дайте интерпретацию термину «викторианская» Англия.	1
7. Каковы основные темы творчества Ч. Диккенса?	2
8. Почему Т. Гарди дал следующий эпиграф своему роману «Тэсс из рода д'Эрбервиллей»: «Чистая женщина, правдиво изображённая»?	2
9. Что такое «натурализм»?	2
10. Перечислите основные черты натурализма.	2
Проверочная работа (вариант 3):	
Объясните отличие героя-неоромантика от романтического героя.	1
2. Какова эстетическая природа романа Т. Драйзера «Американская трагедия» (направление)?	2
3. В чем заключается «эстетизм» в романе О. Уальда «Портрет Дориана Грея»?	2
4. Какова основная тема в романе Дж. Лондона «Мартин Иден»?	1
5. Объясните понятия «форсайтизм» и «сноупсизм».	2
6. Объясните символическое значение названия романа Р. Олдингтона «Смерть героя»?	3
7. Чем вызвано появление «южной школы» в американской литературе.	2
8. Какова эстетическая природа романа У. Фолкнера «Шум и ярость».	5
9. Назовите 3-4 представителя южной школы.	2
10. Почему Дж. Сэлинджер назвал свой роман «Над пропастью во ржи»?	2

Критерии оценки проверочной работы

4-балльная шкала (уровень освоения)	Показатели	Критерии
Отлично	Полнота выполнения практического задания; Своевременность выполнения задания;	Студентом задание решено самостоятельно. При этом составлен правильный алгоритм решения задания, в логических рассуждениях, в выборе формул и решении нет ошибок, получен верный ответ, задание решено рациональным способом.
Хорошо	Последовательность и рациональность выполнения задания;	Студентом задание решено с подсказкой преподавателя. При этом составлен правильный алгоритм решения задания, в логическом рассуждении и решении нет существенных ошибок; правильно сделан выбор формул для решения; есть объяснение решения, но задание решено нерациональным способом или допущено не более двух несущественных ошибок, получен верный ответ.
Удовлетворительно	Самостоятельность решения.	Студентом задание решено с подсказками преподавателя. При этом задание понято правильно, в логическом рассуждении нет существенных ошибок, но допущены существенные ошибки в выборе формул или в математических расчетах; задание решено не полностью или в общем виде.
Неудовлетворительно		Студентом задание не решено.

6.2. Оценочные средства и критерии оценивания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация - зачет - проходит в форме оценки работы на практических занятиях и тестирования. Для получения зачета студент должен набрать необходимое количество баллов.

Примерные варианты теста:

- Что означает имя Беовульф?
 - собака;
 - великан;
 - медведь
- Что помогло Беовульфу победить мать Гренеделя?
 - волшебный меч;
 - плащ невидимка;
 - волшебный напиток
- Откуда и куда отправляется группа богомольцев в «Кентерберийских рассказах» Чосера?
 - из Лондона в Кентербери;
 - из Кентербери в Портсмут;
 - из Лондона в Париж
- Чьим рассказом начинается книга Чосера?
 - врача;
 - рыцаря;

в) мельника

5. Чьим рассказом заканчивается книга Чосера?

- а) священника;
- б) дворецкого;
- в) помещика

6. Принцем какой страны был Гамлет?

- а) Англии;
- б) Шотландии;
- в) Дании

7. Кому из героев трагедии Шекспира принадлежат слова: «Век расшатался - и скверней всего,/ Что я рожден восстановить его» (перевод М. Лозинского)?

- а) Клавдию;
- б) Лаэрту;
- в) Гамлету.

8. Как называлась пьеса, поставленная Гамлетом для королевского двора?

- а) «Искушение»;
- б) «Мышеловка»;
- в) «Охота»

9. Где Робинзон Крузо имел плантации?

- а) в Англии;
- б) в Испании;
- в) в Бразилии

10. Сколько лет Робинзон Крузо прожил на необитаемом острове?

- а) 16;
- б) 28;
- в) 33

11. Первая профессия Гулливера?

- а) плотник;
- б) врач;
- в) учитель

12. С каким государством враждовала Лилипутия («Путешествия Гулливера» Свифта)?

- а) Гуингмы;
- б) Лапуту;
- в) Блефуску

13. Великаны живут в государстве («Путешествия Гулливера» Свифта):

- а) Блефуску;
- б) Бробдинггег;
- в) Лагадо

14. Гуинггмы похожи на («Путешествия Гулливера» Свифта):

- а) ослов;
- б) лошадей;
- в) волков

15. «Паломничество Чайльд-Гарольда» Д.Г. Байрона это:
а) историческая повесть;
б) лиро-эпическая поэма;
в) баллада
16. Кто из перечисленных поэтов в своем творчестве обратился к переосмыслению библейского мифа о Каине и Авеле?
а) Э. По;
б) Д.Г. Байрон;
в) Ж. де Лафонтен
17. Какое прозвище получил герой романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» Дориан?
а) Прекрасный Принц;
б) Последний Рыцарь;
в) Принц парадокса
18. Девиз Мирового Государства в антиутопии О. Хаксли «О дивный новый мир»:
а) «Общность. Одинаковость. Стабильность»;
б) «Достаток. Прибыль. Стабильность»;
в) «Любовь. Творчество. Стабильность»
19. Каким образом мальчики в произведении У. Голдинга «Повелитель мух» оказались на острове?
а) приехали отдохнуть по турпутевке;
б) самолет, на борту которого они находились, потерпел крушение;
в) их сослали на остров взрослые за плохое поведение
20. Кем был по профессии герой одноименного романа Д. Лондона «Мартин Иден»?
а) моряком;
б) рыбаком;
в) шахтером

Тестовые задания типа В

1. Самым значительным произведением англосаксонской поэзии является:
а) «Песнь о Роланде»;
б) «Беовульф»;
в) «Рассказ о Синухе»
21. Основателем жанра исторического романа считается:
а) В. Скотт;
б) Э. По;
в) В. Гюго
22. В творчестве какого писателя важное место отведено теме снобизма?
а) Ч. Диккенса;
б) У. Теккерея;
в) Д. Остин
23. В творчестве какого писателя аболиционистская тема занимала важное место?
а) В. Ирвинга;

- б) Б. Стоу;
- в) Ф. Купера

24. Главные герои романа У. Фолкнера «Шум и ярость»:

- а) Компсоны;
- б) Сарторисы;
- в) Сноупсы

Шкала оценивания

Задание А

№ теста	А 1	А 2	А 3	А 4	А 5	А 6	А 7	А 8	А 9	А 10	А 11	А 12	А 13	А 14	А 15	А 16	А 17	А 18	А 19	А 20
Баллы за верный вариант ответа	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Задание В

№ теста	В1	В2	В3	В4	В5
Баллы за верный вариант ответа	1	1	1	1	1

Критерии оценки работы на практическом занятии:

5 баллов за работу на занятии выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал различной литературы, правильно обосновывает принятое нестандартное решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач по формированию общепрофессиональных компетенций.

4 балла за работу на занятии выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, а также имеет достаточно полное представление о значимости знаний по дисциплине.

3 балла за работу на занятии выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает сложности при выполнении практических работ и затрудняется связать теорию вопроса с практикой.

2 балла за работу на занятии выставляется студенту, если он имеет знания основного материала не в полном объеме, не усвоил его деталей, допускает ошибки, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает сложности при выполнении практических работ и затрудняется связать теорию вопроса с практикой.

1 балл за работу на занятии выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, неуверенно отвечает, допускает серьезные ошибки, не имеет представлений по методике выполнения практической работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по данной дисциплине.

Максимальное количество баллов:

20 за тестирование + 80 за работу на практических занятиях = 100 баллов

Оценка «зачтено» ставится, если студент набрал 65 баллов и более.

Оценка «не зачтено», если студент набрал менее 65 баллов.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

7.1. Основная литература

1. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 1 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 260 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-7410-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/490789>

2. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 2 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 417 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-7412-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470783>

3. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века : учебник и практикум для вузов / Б. А. Гиленсон. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 253 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02754-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489958>

4. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы второй половины XX - начала XXI века : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 274 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02564-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489396>

5. Гиленсон, Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 293 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06378-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470317>

6. Гиленсон, Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 404 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06382-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470318>

7.2. Дополнительная литература

1. Lawrence, D.H. Studies in Classic American Literature [Электронный ресурс] / D. H. Lawrence. — Москва. ЭБС "Лань". 2013.

2. Английская поэзия XIV-XIX века. Сборник /под ред.Т.А.Боборыкиной - Спб.: Издательство «Анима», 2001.

3. Введение в литературоведение: учебник для студ. высш. учеб. заведений /Л.В. Чернец, В.Е. Хализев, А.Я. Эсалнек и др.; ред. Л.В. Чернец. - 3-е изд., испр. и доп. - М.: Академия, 2010. 720 с.

4. Гиленсон Б.А.. История литературы США – Издательство «Академия», 2003.

5. Жук М.И. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Жук М.И. - М. : ФЛИНТА, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510197.html>

6. История западноевропейской литературы: XIXв.: Англия: Учебное пособие для студентов филологических факультетов высших учебных заведений (под ред. Сидорченко Л.В., Буровой И.И.) - Высшее образование, 2004.

7. История литературы США / Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького РАН; редкол.: Я. Н. Засурский (гл. ред.), М. М. Коренева, Е.А.Стеценко. - Москва: ИМЛИ РАН. – 1997. Т. 6. кн. 1: Литература между двумя мировыми войнами / редкол.: Е. А. Стеценко (отв. ред.) [и др.]. Москва : ИМЛИ РАН, 2013. – 851с.

8. История литературы США / Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького РАН; редкол.: Я. Н. Засурский (гл. ред.), М. М. Коренева, Е. А. Стеценко. - Москва: ИМЛИ РАН. - 1997 Т. 6. кн. 2 : Литература между двумя мировыми войнами / редкол.: Е. А. Стеценко (отв. ред.) [и др.]. - Москва: ИМЛИ РАН, 2013. – 961с.

9. Коровин А.В., Храповицкая Г.Н. История зарубежной литературы: западноевропейский и американский романтизм - Издательство «Академия», 2007.

10. Кременцов Л.П. Теория литературы. Чтение как творчество [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Кременцов Л.П. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893494822.html>

11. Лошакова Т.В. Зарубежная литература XX века (1940-1990-е годы) [Электронный ресурс] : практикум; учеб. пособие / Лошакова Т.В. - М. : ФЛИНТА, 2010. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508675.html>

12. Михальская, Н. П. История английской литературы [Текст]: учебник для студ. / Н. П. Михальская. - М.: Академия, 2006. - 480 с.

13. Николина Н. А. Филологический анализ текста: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений /Н.А. Николина. - 3-е изд., стер. - М.: Академия, 2008. - 272 с.

14. Позднякова Л.Р. История английской и американской литературы - Ростов: Феникс, 2002.

15. Сосновцева Т.И., Никитина Г.А., Метласова Т.М. Look Backward to be Forward Thinking: History of English Literature. Взгляд в прошлое для познания будущего: история английской литературы: уч. пособие - Саратов: РИЦ “Научная книга”, 2012. – 149 с.

16. Тюпа В. И. Анализ художественного текста: учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений /В.И. Тюпа. - 3-е изд., стер. - М.: Академия, 2009. - 336с.

17. Федотов О.И. История западноевропейской литературы средних веков: идеограммы, схемы, графики [Электронный ресурс] : учебник-хрестоматия / О.И. Федотов. - 5-е изд., испр. - М. : ФЛИНТА, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893491715.html>

18. Филологический анализ текста: учеб. пособие. / Болотова, Н.С - М.: Флинта; Наука, 2009. ЭБС «Лань» 31

19. Храповицкая Г.Н, Ю.П.Солодуб. История зарубежной литературы: Западноевропейский и американский реализм (1830-1860-е гг.) - Издательство «Академия», 2005.

20. Черноземова Е.Н. История английской литературы. – Издательство «Флинта», 2004.

7.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1.Зарубежная литература. Пособие для учащихся старших кл. и студентов гуманитар. специальностей. <http://www.licey.net/lit/foreign>

2.История зарубежной литературы XIX века / Под ред. Н.А.Соловьевой. М.: Высшая школа, 1991. http://www.aelib.org.ua/texts/history_of_literature_XIX_ru.htm

3.Курс лекций по зарубежной литературе <http://www.medialecture.ru/lectures/term/111>

4.Материалы по филологии [Официальный сайт] – <http://www.twirpx.com/>

5.Материалы по философии [Официальный сайт] – <http://www.philosophy.ru>

8. Материально-техническое обеспечение

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Стандартная учебная мебель (72 посадочных места), место преподавателя, кафедра для лектора (1), переносная доска (1), интерактивная доска (1), мультимедиапроектор EPSON (1), компьютер SAMSUNG (1), колонки SAMSUNG (2). Стандартная учебная мебель (30, 26 посадочных мест), место для преподавателя, кафедра, TVLG, видеоплеер ShivakiDVD 811.

Библиотека СмолГУ (самостоятельная работа). Читальный зал библиотеки. Учебная мебель (100 посадочных мест), компьютеры – 2 шт. Отдел электронных ресурсов библиотеки. Учебная мебель (15 посадочных мест), компьютерный класс с выходом в сеть Интернет (12 компьютеров).

9. Программное обеспечение

Microsoft Open License (Windows 7, 8, 10, Server, Office 2003-2016)

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный, Лицензия IFB 6151216081242, ежегодное обновление.